

Nantes ナントに雨が降る -1

Il pleut sur Nantes
イル プルウ スユ^ル ノ[〜]トウ

Donne-moi la main
ドンヌ ムワ ラ マ[〜]

Le ciel de Nantes
ル スイエ^ル ドウ ノ[〜]トウ

Rend mon cœur chagrin
ロ[〜] モ[〜] クア[〜]ル シャグ^ら〜

Un matin comme celui-là
ア[〜] マタ[〜] コ^ンム スリユ^イラ

Il y a juste un an déjà
イ^リヤ ジュ^ストウ ア[〜] ノ[〜] デ^ジャ

La ville avait ce teint blafard
ラ ヴィ^ラヴェ^ス タ[〜] ブラ^フア[〜]ル

Lorsque je sortis de la gare
ロ^スク ジュ ソ^ルティ^ドウ^ラ ガ[〜]ル

Nantes m'était alors inconnu
ノ[〜]トウ メ^テ タ^ロ〜^ル ア[〜]コ^ンユ

Je n'y étais jamais venue
ジュ ニ エ^テ ジャ^メ ヴ^ニユ

Il avait fallu ce message
イ^ラヴェ^フア^リユ^ス メ^サ〜^ジユ

Pour que je fasse le voyage:
プ^ウル ク ジュ フ^アス^ル ヴ^ワヤ[〜]ジュ

"Madame, soyez au rendez-vous
"マ^ダム、ス^ワイ^エ ソ[〜]ル[〜]デ^ヴウ

Vingt-cinq rue de la Grange-aux-Loups
ヴァ[〜]トウ^サ〜ク リ^ユドウ^ラ グ^ロ〜[〜]ジ^ョル^ウ

Faites vite, il y a peu d'espoir
フ^イトウ ヴ^イトウ、イ^リヤ プ^ウデ^スプ^ワ〜^ル

Il a demandé à vous voir."
イ^ラ ドウ^モ〜^デ ア ヴ^ウ ヴ^ワ〜^ル"

A l'heure de sa dernière heure
ア ル^ア〜^ル ドウ^サ デ^ルニ^エ〜^ルウ^ア〜^ル

Après bien des années d'errance
ア^プレ^ビア[〜] デ^ザネ^デロ[〜]ス

Il me revenait en plein cœur
イル ム ^レヴェ^ネト[〜] プ^ラ〜 ク^ア〜^ル
Son cri déchirait le silence
ソ[〜] ク^リ デ^シレ^ル ス^イロ[〜]ス

Depuis qu'il s'en était allé
ドウ^ピユ^イ キ^ル ソ[〜] ネ^テ タ^レ

Longtemps je l'avais espéré
ロ[〜]ト[〜] ジュ ラ^{ヴェ} ゼ^スペ^レ

Ce vagabond, ce disparu
ス ヴ^アガ^ボ〜、ス デ^イス^パリ^ユ

Voilà qu'il m'était revenu
ヴ^ワラ キ^ル メ^テ ^レヴェ^ニユ

Vingt-cinq rue de la Grange-aux-Loups
ヴァ[〜]トウ^サ〜ク リ^ユドウ^ラ グ^ロ〜[〜]ジ^ョル^ウ

Je m'en souviens du rendez-vous
ジュ ^モ〜 ス^ウヴェ^イア[〜] デ^ユ ^ロ〜[〜]デ^ヴウ

Et j'ai gravé dans ma mémoire
エ ジ^エ グ^ラヴェ^ド〜 マ^メム^ワ〜^ル

Cette chambre au fond d'un couloir
セ^ツトウ ショ[〜] プ^ロ〜[〜]フォ[〜] ダ[〜] ク^ウル^ワ〜^ル

Assis près d'une cheminée
ア^スイ^プレ^レ デ^ユヌ シ^ユミ^ネ

J'ai vu quatre hommes se lever
ジ^エ ヴ^ウ カ^ト ^ロ〜[〜]ソ^ム ス^ルヴェ^エ

La lumière était froide et blanche
ラ リ^ユミ^エ〜^レテ^フル^ワドウ^エ ブ^ロ〜[〜]シ^ユ

Ils portaient l'habit du dimanche
イル ポ^ルテ^ラビ^デユ^デイ^モ〜[〜]シ^ユ

Je n'ai pas posé de questions
ジュ ネ パ ポ^ゼドウ^ケス^テイ^ヨ〜

A ces étranges compagnons
ア セ^ゼト^ロ〜[〜]ジュ コ[〜]パ^ニヨ[〜]

J'ai rien dit, mais à leurs regards
ジ^エ リ^ア〜 デ^イ、メ^ザル^ア〜[〜]ル^ガ〜[〜]

J'ai compris qu'il était trop tard
ジ^エ コ[〜]プ^リ キ^レテ^トロ[〜]タ[〜]ル

Nantes ナントに雨が降る -2

Pourtant j'étais au rendez-vous
プ^ラル^ト〜 ジエテゾ^ル〜デヴウ

Vingt-cinq rue de la Grange-aux-Loups
ヴァ〜トウサ〜ク リュドウラ グ^ル〜ジヨルウ

Mais il ne m'a jamais revu
メズイル ヌ マ ジャメ^ル ヴウ

Il avait déjà disparu
イラ^{ヴェ} デジャ ディスパリユ

Voilà, tu la connais, l'histoire
ヴワラ、テュラ コネ、リストワー^ル

Il était revenu un soir
イレテ^ル ヴニユア〜 スワー^ル

Et ce fut son dernier voyage
エ ス フュ ソ〜 デ^ルニエ ヴワヤー^{ジュ}

Et ce fut son dernier rivage
エ ス フュ ソ〜 デ^ルニエ リヴァー^{ジュ}

Il voulait avant de mourir
イル ヴウレ タ^{ヴォ}〜 ドウ ムウリ^ール

Se réchauffer à mon sourire
ス^レ ショフェ ア モ〜 スウリ^ール

Mais il mourut à la nuit même
メズイル ムウリユ タ^ラ ニユイ メーム

Sans un adieu, sans un "je t'aime"
ソ〜ザ〜 ナディウ、ソ〜ザ〜 "ジュ テーム"

Au chemin qui longe la mer
オ シュマ〜 キロ〜ジュラ メ^ール

Couché dans le jardin de pierres
クウシエ ド〜 ル ジャ^ルダ〜 ドウ ピエ^ール

Je veux que tranquille il repose
ジュ ヴウクト^ル〜キル イル^ル ポウズ

Je l'ai couché dessous les roses
ジュレ クウシエ ドウスウレ^ル ウズ

Mon père, mon père
モ〜 ペ^ール、モ〜 ペ^ール

Il pleut sur Nantes
イル プルウ スユ^ル ノ〜トウ

Et je me souviens
エ ジュ ム スウヴィア〜

Le ciel de Nantes
ル スイエル ドウ ノ〜トウ

Rend mon cœur chagrin
ろ〜 モ〜 クア^ール シャグ^ら〜

Nantes

Il pleut sur Nantes
Donne-moi la main
Le ciel de Nantes
Rend mon cœur chagrin

Un matin comme celui-là
Il y a juste un an déjà
La ville avait ce teint blafard
Lorsque je sortis de la gare

Nantes m'était alors inconnu
Je n'y étais jamais venue
Il avait fallu ce message
Pour que je fasse le voyage:

"Madame, soyez au rendez-vous
Vingt-cinq rue de la Grange-aux-Loups
Faites vite, il y a peu d'espoir
Il a demandé à vous voir."

A l'heure de sa dernière heure
Après bien des années d'errance
Il me revenait en plein cœur
Son cri déchirait le silence

Depuis qu'il s'en était allé
Longtemps je l'avais espéré
Ce vagabond, ce disparu
Voilà qu'il m'était revenu

Vingt-cinq rue de la Grange-aux-Loups
Je m'en souviens du rendez-vous
Et j'ai gravé dans ma mémoire
Cette chambre au fond d'un couloir

Assis près d'une cheminée
J'ai vu quatre hommes se lever
La lumière était froide et blanche
Ils portaient l'habit du dimanche

Je n'ai pas posé de questions
A ces étranges compagnons
J'ai rien dit, mais à leurs regards
J'ai compris qu'il était trop tard

Pourtant j'étais au rendez-vous
Vingt-cinq rue de la Grange-aux-Loups
Mais il ne m'a jamais revu
Il avait déjà disparu

Voilà, tu la connais, l'histoire
Il était revenu un soir
Et ce fut son dernier voyage
Et ce fut son dernier rivage

Il voulait avant de mourir
Se réchauffer à mon sourire
Mais il mourut à la nuit même
Sans un adieu, sans un "je t'aime"

Au chemin qui longe la mer
Couché dans le jardin de pierres
Je veux que tranquille il repose
Je l'ai couché dessous les roses
Mon père, mon père

Il pleut sur Nantes
Et je me souviens
Le ciel de Nantes
Rend mon cœur chagrin